



Thermische Walzenbeschichtungen jetzt auch in China vor Ort

Im Februar 2007 nahm Voith Paper Rolls China erfolgreich eine hochmoderne Produktionsanlage für thermische Beschichtungen für Walzen und Trockenzylinder in seinem Werk Dongying in der Provinz Shandong in Betrieb.

Im Mai 2003 begann Voith damit, asiatische Papierhersteller mit hochwertigen Walzenbezügen und Walzenservice von seinem Werk Kunshan in der Provinz Jiangsu sowie von seinem Werk Dongying zu beliefern. Seit der Einrichtung dieser zwei Service Center in China stellte ein 150-köpfiges Team bereits über 1200 Walzenbezüge her und schliff über 2000 Walzen für die asiatische Papierindustrie. Die ständige Investition in neue Ausrüstung und Technologien, um asiatischen Papierherstellern neue Wertschöpfung zu bieten, stellt

eine der Kerngeschäftsstrategien von Voith Paper Rolls dar.

Die neue Produktionsanlage für thermische Beschichtungen, stellt eine weitere wichtige strategische Investition dar. Voith ist nunmehr in der Lage, Papierherstellern in Asien hochwertige thermische Walzenbeschichtungen mit kürzesten Lieferzeiten zu bieten. Die Investition in die thermische Walzenbeschichtungsanlage wurde in enger Zusammenarbeit mit europäischen Technologiespezialisten und Maschinenzulieferern realisiert.

Schleifen einer CeraCal Plus Walzenbeschichtung



Thermisches Beschichten

So wurde eine moderne und effiziente Produktionsanlage auf Grundlage neuester Entwicklungen in der Beschichtungstechnik sowie höchsten Normen zu Sicherheit und Schutz am Arbeitsplatz erfolgreich umgesetzt. Sowohl Plasmabeschichtungsverfahren für keramische Beschichtungen als auch HVOF Beschichtungsverfahren für Metalllegierungen sind nun in Dongying verfügbar.

Die Produktionsanlage für thermische Beschichtungen ist für Walzen mit einer maximalen Bezugslänge von 14 m konzipiert. Das Projekt umfasste auch den Anbau eines 500 m² großen Produktionsbereichs sowie Labor- und Büroräume mit einer Fläche von 200 m². Zusätzlich wurde die Walzen-

schleifkapazität um eine neue Schleifmaschine erweitert und ein zweiter Hallenkran installiert.

Voith bietet nun aus seinem Werk Dongying eine breite Palette an thermischen Walzenbeschichtungen an. Im Vergleich zu nicht beschichteten Walzen verfügen thermisch beschichtete Walzen, für verschiedene Papiermaschinen-Anwendungsbereiche, über ausgezeichnete Eigenschaften bezüglich Walzenlaufzeit und erzielbare Papierqualität. Für Saugwalzen in der Sieb- und Pressenpartie bieten die extrem abriebbeständigen CeraVac Beschichtungen eine erhebliche Erhöhung der Laufzeit. TerraSpeed für Presswalzen stellt die neueste Generation keramischer Beschichtungen

dar, die für eine gleichmäßige Bahnabgabe und verminderten Zug sorgt. Dadurch lassen sich Bahnabriss deutlich reduzieren. Die hochabriebbeständigen CeraVent Beschichtungen führen zu einer deutlich erhöhten Laufzeit bei gerillten Presswalzen.

In der Trockenpartie verringern CeraDry und CeraGuide Plus Beschichtungen mit überlegener Schmutzabweisung das Anhaften von Feinfasern an der Oberfläche von Trockenzyklindern erheblich. Dadurch wird die Blattabgabe verbessert und der freie Zug vermindert.

CeraCal Plus Walzenbeschichtungen für harte Kalandervalzen in Soft-, Multinip- und Superkalandern bieten

*Das Dongying Team –
kompetent bei
hochwertigen
Walzenbezügen und
Walzenservice*



*CeraGuide Plus
Walzenbeschichtung*

mit ihren herausragenden Abriebfestigkeitseigenschaften niedrige Oberflächenrauigkeitswerte über die gesamte Laufzeit hinweg. Walzen müssen nicht mehr so oft gewechselt und nachgeschliffen werden, dadurch steigt die Effizienz von Papiermaschinen und Offline-Kalandern beträchtlich.

Die oben genannten thermischen Walzenbeschichtungen sind nur einige Beispiele aus dem großen Angebot an Walzenbeschichtungen, das Voith in China anbietet.

Seit der Inbetriebnahme der Produktionsanlage wurden bereits einige wichtige Aufträge an Kunden ausgeliefert. Im März 2007 wurden eine

CeraGuide Plus Walze für APP Dagang PM 3 und im April 2007 eine CeraCal Plus Beschichtung mit einer Länge von 10 m für APP Dagang PM 3 Janus Kalandern hergestellt. Dies ist die erste Walze aus einem Auftragspaket über insgesamt vier CeraCal Plus Beschichtungen für APP Dagang.

Tjiwi Kimia, Indonesien (PM 11) und ein weiterer chinesischer Papierhersteller haben jeweils eine TerraSpeed Keramikbeschichtung für ihre Presswalzen in Auftrag gegeben. Die zwei TerraSpeed Beschichtungen wurden im Mai und Juni 2007 ausgeliefert. Es wurden bereits mehrere Trockenzylinder mit CeraDry Plus beschichtet und an Kunden ausgeliefert.

Mit der erfolgreichen Einrichtung der Produktionsanlage für thermische Walzenbeschichtungen hat Voith Paper Rolls seine Angebotspalette für Walzenbezüge erweitert und stellt wieder einmal sein Engagement als der kompetente und zuverlässige Partner für hochwertige Walzenbezüge und Walzenservice für die Papierindustrie in Asien unter Beweis.

Kontakt



Stefan Dette
Rolls
stefan.dette@voith.com